



“Zona Típica”

REPÚBLICA DE CHILE
I. MUNICIPALIDAD DE TORTEL
XIª. REGIÓN - AYSÉN
SECRETARÍA MUNICIPAL



SESION ORDINARIA Nº 84/ 2015.-/

En Tortel, Siendo las 14.53 horas, del día 31 de Marzo del 2015, en nombre de DIOS y de los habitantes de Tortel, se dio inicio a la Sesión Ordinaria del Concejo Municipal presidida por el Concejal Abel Albino Becerra Vidal, como alcalde (s) el Sr. Gerónimo Tropa LLamin, con la asistencia de los Concejales Sres. Saturnino Casanova fuentes, Ismael Mellado Vásquez, Claudio Ruiz Ayán, Juan Ruiz Fuentes y Julio Maripillan Vidal Actúa como Ministro de Fe, la Secretaria Municipal (s) Sra. Patricia Ramírez Ramírez

TABLA:

- **Actas sesiones 74, 82, 83 extraordinaria 001, Extraordinaria 002. Se envió a los correos la 82**
- **Correspondencia Recibida**
- **Informaciones alcaldía**
- **Informe cometido Concejales Becerra y Ruiz Ayán en Coyhaique**
- **Modificación Presupuestaria**
- **Presentación Departamento de Educación Proyectos FAGME**
- **Fechas sesiones mes de abril 2015**
- **Varios.**

Desarrollo.-

- 1- **82 aprobada por unanimidad, Pendiente por entregar actas 74,83 extraordinaria 001, 002**





“Zona Típica”

2- Correspondencia Recibida



SAN CARLOS, febrero 2015.

Señor
Alcalde y Honorable Concejo Municipal
Ilustre Municipalidad de Tortel
Presente

Hugo Naim Gebrie Asfura, Alcalde y Concejo Municipal de la Ilustre Municipalidad de San Carlos y Juan Alcayaga del Canto, Presidente de la Asociación de Municipios Turísticos de Chile, junto con saludarles, los invitamos a participar en el “XXI CONGRESO DE LA ASOCIACIÓN DE MUNICIPIOS TURÍSTICOS DE CHILE”, a efectuarse los días 21 al 26 de Abril del 2015, en la ciudad de San Carlos, Ruta 5 Sur Km. 375, Ñuble, Región del Bío-Bío.

La actividad principal de este seminario está dirigida a Alcaldes, Concejales, Directores y Coordinadores de Turismo Municipal, Cultura, Funcionarios Municipales, Emprendedores, Estudiantes, Académicos, Autoridades, Sector Privado del Área y personas que se sientan comprometidas y entusiastas del TURISMO, constituyendo una excelente oportunidad para adquirir capacitación y preparación en torno a los importantes temas que se desarrollarán y que actualizarán información gubernamental y de privados con experiencia.

En el marco de este Congreso la Municipalidad de San Carlos dispondrá de importantes stands sin costo, para participar en la “Feria Nacional de Turismo Municipal”, oportunidad en la que podrán ofrecer la oferta turística de su comuna.

La ciudad de San Carlos es la Cuna de Violeta Parra en donde se mantiene vivo su legado y sus bellas canciones. El Folklore, las Tradiciones Chilenas, la Gastronomía y nuestras famosas Longanizas con lo que se vive todo el año, nos hemos preparado para recibir a cada uno de ustedes en este evento con: Charlas, Visitas Técnicas a Terreno, intercambio de experiencias exitosas en Gestión Turística Municipal, una bella Fiesta de Gala, el cariño de nuestra gente y nuestros ricos aires, paisajes y costumbres.

Para una mayor información, rogaría contactarse con la Comisión Organizadora en la Municipalidad de San Carlos Sra. Claudia Crisóstomo Muñoz al mail alcalde@sancarlos.cl, fonos 42-2-201302 y 93317895; en Coquimbo Sr. Alonso Gallardo Piñones agallardopinones@gmail.com fono 42193157; en Santiago Sr. Luis Leal amtc@otce.tie.cl fono 93794213.-



HUGO NAIM GEBRIE ASFURA
Alcalde

SAN CARLOS
Turísticos de Chile.



JUAN ALCAYAGA DEL CANTO
Presidente Nacional Asociación Municipios

Para conocimiento del concejo



REPÚBLICA DE CHILE
I. MUNICIPALIDAD DE TORTEL
XI^A. REGIÓN - AYSÉN
SECRETARÍA MUNICIPAL



“Zona Típica”

3.-Informaciones Alcaldía

Gerónimo Tropa: dice, Estamos en paro desde el día de ayer, todas las Municipalidades de la región de Aysén por mejoramiento de las remuneraciones y seguimos hasta que exista un pronunciamiento, paro indefinido

Concejal Becerra dice que concuerda plenamente con lo que están solicitando los funcionarios, estamos a buen tiempo, es de esperar que esto tenga una solución pronto en mi opinión personal lo encuentro muy justo., mi respaldo para todos los funcionarios

Concejal Mellado dice que este es un Paro Regional hay que respetarlo, es algo que se está pidiendo hace mucho tiempo.





“Zona Típica”

REPÚBLICA DE CHILE
I. MUNICIPALIDAD DE TORTEL
XI^A. REGIÓN - AYSÉN
SECRETARÍA MUNICIPAL



4-- Informe cometido Concejales Becerra y Ruiz Ayán en Coyhaique

INFORME COMETIDO DECRETO N° 315. A LA CIUDAD DE COYHAIQUE

“SESION CONCEJO REGIONAL PARA ASIGNACION PRESUPUESTO PARA LA CONECTIVIDAD
MARITIMA YUNGAY, TORTEL, PTO EDEN, PTO NATALES”

Desde 26 Al 29 de MARZO 2015.

INICIO DEL COMETIDO JUEVES 26 Viaje a la Ciudad de Cochrane
CON EL GRUPO DE PERSONAS QUE TENIAN QUE FIRMAR CON EL MINISTERIO DE BIENES
NACIONALES EL COMPROMISOS DE VENTA DE TERRENOS EN EL CONSERVADOR DE BIENES RAICES
DE COCHRANE.

EN EL TRANSURSO DE LA TARDE TRASLADO A LA CIUDAD DE COYHAIQUE.
VIERNES 27 ; INICIO SESION CORE REGIONAL 09:00 HRS,

TABLA - SUBSIDIO MARITIMO TORTEL, YUNGAY, PTO EDEN, PTO NATALES.

SE APRUEBA LA TOTALIDAD DEL 8.000 MILLONES PARA LOS 3 AÑOS.

EN LA TARDE: SECRETARIA PROVINCIAL DE EDUCACION PARA TRASLADOS DE LOS TEXTOS
ESCOLARES DE ESCUELA LUIS BRAVO DE LA COMUNA.

SABADO REGRESO A LA CIUDAD DE COCHRANE POSTERIOR A CALETA TORTEL.


CLAUDIO RUIZ AYÁN
CONCEJAL


ABEL ACUÑA BECERRA VIDAL
CONCEJAL

Caleta Tortel 31 DE MARZO 2015

Fuimos a la sesión del Core del 27/03 estaba en tabla y se asignaron los recursos del Subsidio marítimo, salimos el día jueves de las 8.30 de la mañana para los tramites de los sitios, salimos con 8 pobladores y hubieron descoordinaciones por parte del Ministerio ya que no



“Zona Típica”

REPÚBLICA DE CHILE
I. MUNICIPALIDAD DE TORTEL
XIª. REGIÓN - AYSÉN
SECRETARÍA MUNICIPAL



enviaron los certificados de rol y hubo un atraso, las consideraciones mínimas, debieron haber enviado los antecedentes, posteriormente viajamos a Coyhaique en vehículo particular y fuimos a la reunión del Core, 8000 millones de pesos PEZDE, va a ser regulado año a año, sujeto a modificaciones anuales. Aprobaron trabajar en la confección de las bases en conjunto con la seremi de transporte, también estuvo presente en la sesión el colega Mellado, como concejo tenemos que tener participación en las bases.

Después pasamos a buscar los libros de la escuela y el sábado en la tarde regresamos a Tortel.

Concejal Mellado dice que el Alcalde planteo ahí una situación debido a que le pasaron un parte al Bus Municipal porque llevaba pobladores, me gustaría que se averiguara si efectivamente no se pueden traer pobladores en buses escolares.

Concejal Becerra dice que este bus está hecho para escolares y es con fondos de educación.

Siempre se ha solicitado el bus para abaratar los costos.

Concejal Casanova dice yo encuentro que está bien, porque no usan buses de recorrido, no es gran platar que estar haciéndole un problema a la Municipalidad.

Concejal Mellado dice que va a pasar cuando tenga que viajar una delegación deportiva, o de adultos mayores, hay que averiguar bien el tema y que quede claro.

Concejal Ruiz Ayán dice que es un tema para abordar y solucionarlo en la **AREMU**

Concejal Becerra dice que la gente puede salir pero cuando tiene que pagar una suma que no es mínima y si están los medios, lo más lógico es que esos medios se utilicen ya que son para la comunidad.

Concejal Maripillan dice es un trámite personal pero entre varias personas.



“Zona Típica”

**Concejal Casanova dice que si fuera legal no tendría porque observarlo transporte.
Se debiera enviar a los correos los decretos de cometido siempre antes de salir.**

5.- Modificación Presupuestaria



I. MUNICIPALIDAD TORTEL
PROVINCIA CAPITAN PRAT
XIª. REGIÓN - AYSÉN
Dpto. Finanzas



REF. EFECTUA MODIFICACION
PRESUPUESTARIA EN CUENTA DE
GESTION MUNICIPAL.-
DECRETO EXENTO: N°

TORTEL, 31 de Marzo de 2015.-

LA ALCALDIA CON ESTA FECHA DECRETO LO SIGUIENTE:

VISTOS: El D.S. N° 1788 del 19 de Diciembre de 2013, sobre modificaciones para el año 2015, y las facultades que me confiere el Art. 56° de la Ley N° 18.696 de 1988, el fallo del Tribunal Electoral Regional del 12-11-2012, que proclama Alcalde electo de la comuna de Tortel, y las atribuciones que me confiere el Art. 63 letra i) de la Ley Orgánica Constitucional de las Municipalidades de la República de Chile y sus modificaciones:

TENIENDO PRESENTE: La necesidad de realizar las modificaciones presupuestarios en las cuentas de gestión Municipal, ejercicio financiero año 2015 y el acuerdo del honorable concejo municipal adoptado en la sesión ordinaria del día de hoy.

DECRETO:

1.- AUTORIZASE realizar la siguiente modificación presupuestaria en el presupuesto ordinario de La Ilustre Municipalidad de Tortel, ejercicio financiero año 2015 como sigue:

SE CREA					M\$	3.600.-
Subt.	Item	Asig.	Sub.	Subs.	Denominación (en miles de pesos)	
03	01	002	001		En impuesto territorial	100.-
03	01	003	004		Transferencias de vehículos	1.500.-
08	02	008			Intereses	1.000.-
08	99	999			Otros	1.000.-
MAYORES GASTOS					(EN MILES DE PESOS)	192.174.-
21	03	999	999		Otras	32.674.-
21	04	004			Prestaciones de Servicios en Prog. Com.	10.000.-
22	06	003			Mantenimiento y Reparación Movili. Y Otros	2.500.-
22	06	004			Mantenim. y Rep. De Maq. y Equipos	4.500.-
22	06	006			Manten. Y Rep. De Otras Maq.	4.500.-
22	08	999			Otros	10.000.-
22	09	002			Arriendo de Edificios	5.000.-
22	09	003			Arriendo de Vehículos	15.000.-
22	09	999			Otros	3.000.-
22	12	002			Gastos menores	5.000.-
22	12	003			Gastos de Representación Protocolo y	15.000.-
24	01	002			Educación-Personas Jurídicas P.	600.-
24	01	004			Organizaciones Comunitarias	20.000.-
29	05	999			Otras	1.500.-
31	02	002	002		Proyecto Comunicacional de Imagen C.	5.000.-
31	02	002	007		Ludoteca	4.000.-
31	02	002	008		Desarrollo Económico Local	5.000.-
31	02	002	011		Programa Desarrollo Pesca Artesanal	5.000.-
31	02	004	004		Mejoramiento Viviendas Municipales	10.000.-
31	02	004	023		Programa Mejoramiento de Vivienda	10.000.-
31	02	004	043		Frii Empleo	3.000.-
31	02	005	006		Convenio UTEM	5.000.-
31	02	999	001	001	Prog. De Actividades Artístico Cultural	3.000.-
31	02	999	001	015	Imagen Corporativa	3.000.-
31	02	999	001	016	Mejoramiento Viviendas Municipales	5.000.-
31	02	999	001	037	Programa Cofinanciamiento PMU Fosis y	5.000.-
SE DISMINUYE (en miles de pesos)						188.574.-
31	02	004	044		Presupuesto 2015 por asignar	146.474.-
31	02	999	001	036	Presupuesto por Distribuir	42.100.-

2.- ANÓTESE COMUNIQUESE A QUIEN CORRESPONDA Y ARCHIVÉSE.

PATRICIA RAMIREZ RAMIREZ
SECRETARIO MUNICIPAL(S)

GERONIMO TROPA LLAMIN
ALCALDE (S)

BLS/GTLL/gll.
DISTRIBUCION:
- Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo



“Zona Típica

REPÚBLICA DE CHILE
I. MUNICIPALIDAD DE TORTEL
XI^A. REGIÓN - AYSÉN
SECRETARÍA MUNICIPAL



POR APROBAR LA MODIFICACION

**CONCEJAL MARIPILLAN NO APRUEBO
CONCEJAL MELLADO SI APRUEBO
CONCEJAL RUIZ FUENTES NO APRUEBO
CONCEJAL CASANOVA NO APRUEBO
CONCEJAL RUIZ AYAN SI APRUEBO
CONCEJAL BECERRA SI APRUEBO**

**EMPATE Y SE SOMETERA A UNA NUEVA VOTACION POR SEGUNDA VEZ,
LA MODIFICACION PRESUPUESTARIA.**

**CONCEJAL MARIPILLAN NO APRUEBO
CONCEJAL MELLADO SI APRUEBO
CONCEJAL RUIZ FUENTES NO APRUEBO
CONCEJAL CASANOVA NO APRUEBO
CONCEJAL RUIZ AYAN SI APRUEBO
CONCEJAL BECERRA SI APRUEBO**

**SE SOMETERA A UNA NUEVA VOTACION EN LA PROXIMA
SESION.**

**A CONTINUACION SE PRESENTA LA SRTA MARIA JOSE FARFAN LA CUAL INVITA
A LOS CONCEJALES A LA SEDE DE LOS ADULTOS MAYORES EL DIA JUEVES 01
A LAS 14.30 HORAS PARA VER LA CONFORMACION DE LA NUEVA DIRECTIVA**

6.- Presentación Departamento de Educación Proyectos FAEPMU.

**Sr Eladio Saldivia dice que en el Departamento de
Educación no tenemos deudas con terceros, internet
se ha ido cancelando a medida que se genera y dice
que quieren eliminar las líneas telefónicas**





REPÚBLICA DE CHILE
I. MUNICIPALIDAD DE TORTEL
XI^A. REGIÓN - AYSÉN
SECRETARÍA MUNICIPAL



“Zona Típica

Deudas FAEPMU 2014

Iniciativa	Actividad	Monto Asignado	Monto Cancelado	Diferencia
Obras de infraestructura en establecimientos educacionales	Diseño y Ampliación de espacios Educativos	\$ 12.887.463		\$ 12.887.463
Obras de infraestructura en establecimientos educacionales	mejoramientos Sistemas	\$ 7.800.000	\$ 333.333	\$ 7.466.667
Asesoría y Estudios para Mejorar la Gestión Educativa	Capacitación y Perfeccionamiento	\$ 1.000.000		\$ 1.000.000
Asesoría y Estudios para Mejorar la Gestión Educativa	Asesoría Técnica	\$ 1.500.000	\$ 450.000	\$ 1.050.000
Administración y Normalización de los Establecimientos educacionales	Normalización deudas con el Personal	\$ 3.154.948	\$ 2.897.985	\$ 256.963
Administración y Normalización de los Establecimientos educacionales	Adquisiciones	\$ 14.472.301		\$ 14.472.301
Adquisición de Tecnologías	Adquisición de Elementos Tecnológicos	\$ 880.000		\$ 880.000
Pago de indemnizaciones	Indemnización personal Asistente	\$ 5.300.000		\$ 5.300.000
Pago deudas Proveedores	Pago Deudas con Proveedores	\$ 40.423.358	\$ 37.179.378	\$ 3.243.980
		\$ 87.418.070	\$ 40.860.696	\$ 46.557.374

TOTAL POR RE

47% desarrollado



“Zona Típica”

CARTERA DE PROYECTOS PRIORIZADOS EDUCACIÓN 2014 - 2015 COMUNA DE TORTEL		(FUENTES FINANCIAMIENTO: PMU FIE/MIIE; CIRCULAR 33)		
Nº PRI	INICIATIVA	TOTAL M\$	ESTADO	MODALIDAD
1 01	CONSTRUCCION CIERRE PERIMETRAL ESCUELA	70.000	ELABORADO	FRIL
2 02	MEJORAMIENTO BODEGA Y CALEFACCION EN GIMNASIO ESCUELA DE TORTEL	20.987	ELABORADO	FRIL
3 03	MEJORAMIENTO INTEGRAL 8 VIVIENDAS ANTIGUAS PROFESORES	40.540	EN ELABORACION	
4 04	MEJORAMIENTO SISTEMA CALEFACCION CENTRAL ESCUELA	40.000	IDEA DE PROYECTO	FRIL
5 05	RECUPERACION DE PATIO DE 200 M2 EN ESCUELA LUIS BRAVO TORTEL	60.000	ELABORADO	FRIL
6 06	MEJORAMIENTO SISTEMA ILUMINACION DE RESPALDO PARA ESCUELA DE TORTEL (insonorizado)	70.000	SIN DISEÑAR	FRIL
7 07	CONSTRUCCION Y EQUIPAMIENTO DE MODULO MULTIPROPOSITO PARA ACTIVIDADES MEDIOAMBIENTALES	70.000	SIN DISEÑAR	FRIL
8 *08	CONSTRUCCION BODEGA Y GARAGE ESCUELA TORTEL	36.243	ELABORADO	FRIL
9 09	IMPLEMENTACION DE SISTEMA INDEPENDIENTE DE SUMINISTRO AGUA POTABLE PARA EMERGENCIAS	40.000	SIN DISEÑAR	FRIL
10 10	MEJORAMIENTO DE ZONA INVERNADERO Y VIVERO EDUCATIVO ESCUELA DE TORTEL	20.000	SIN DISEÑAR	FRIL
11 11	PLAN MAESTRO DE JARDINES ESCOLARES EDUCATIVOS	40.000	SIN DISEÑAR	FRIL
12 12	CONSTRUCCION DE ALEROS PARA DEFENSA AGUAS LLUVIA EN ESCUELA DE TORTEL	30.000	SIN DISEÑAR	FRIL
13 13	CONSTRUCCION 2 VIVIENDAS DOCENTES TORTEL (vivienda hospedaje)	70.000	ELABORADO	FRIL
14 14	CONSTRUCCION DEPENDENCIAS PARA CUIDADOR ESCUELA	35.000	SIN DISEÑAR	FRIL

*considerar subirllo debido a lo avanzado del diseño



“Zona Típica”

REPÚBLICA DE CHILE
I. MUNICIPALIDAD DE TORTEL
XIª. REGIÓN - AYSÉN
SECRETARÍA MUNICIPAL



7.-- Fechas sesiones mes de abril 2015

7 ABRIL

24 ABRIL

28 ABRIL

APROBADO POR UNANIMIDAD

8.- Varios

Concejal Maripillan uno de los vecinos me manifestó Nicolás Ramírez que aun no le cancelan el trabajo del programa de los estudiantes y le dijeron que fue porque era repitente y no le van a pagar y el año anterior le pagaron en vacaciones de invierno

Eso lo ve DESCO dice presidente

También hable con algunos alumnos sobre el viaje desde Cochrane a Tortel por el tema del Bus

Eso lo ve don Eladio Saldivia dice presidente

Concejal Mellado dice que quiere solicitar reunión comisión de turismo y medio ambiente ahora terminando esta sesión.

También quiero consultar que paso con el generador que esta arrendado, si se instalo.

Eso lo ve Berinaldo del Rio quedo instalado y operativo se conecto al pueblo y está funcionando a la perfección No manejo cuando se irá a devolver dice el Presidente.

Concejal Ruiz Fuentes no tiene

Concejal Casanova pido reunión de becas para mañana a las 09.30 miércoles 01/04/2015

También consulto como se cancela la proporción de las reuniones de concejo.

También consulto por el tema de pasarelas nuevas frente a mi casa., cuando el jefe de obras recibí las pasarelas hacen las observaciones de la madera. Hay





“Zona Típica”

REPÚBLICA DE CHILE
I. MUNICIPALIDAD DE TORTEL
XIª. REGIÓN - AYSÉN
SECRETARÍA MUNICIPAL



un tablón malo se debiera avisar esta frente a la sede Caleta.

Concejal Ruiz Ayán dice que en el sector de Rio Bravo hay una plataforma que sostiene el estanque de agua, solicito que se oficio a la gobernación para que lo vean y hagan algo al respecto.

También dice que se le solicite al Departamento de Pesca un informe para el día 07 de abril.

Concejal Maripillan dice que cuando uno quiera solicitar un informe debería hacerse dentro de un concejo para que todos tengamos acceso a la información.

Concejal Becerra dice que hoy le dijeron de pesca que no podían y ahí se incluyo hidalgo pero yo se lo pedí a Aedo, es una información sensible que nos va a servir mucho y lo veremos para la sesión del 07/04

Concejal Ruiz Ayán dice pedir a la Seremi de Transporte contrato de la nueva licitación de Gabriel Becerra, Subsidio Bravo-Quetro para saber en qué consiste el contrato.

Concejal Maripillan dice si piden buses de respaldo

Concejal Becerra dice que la nueva modificación se votara el 07/04/2015

Se termina la sesión a las 18.03 horas.

Participantes

Abel Albino Becerra Vidal
Presidente del Concejo





“Zona Típica”

REPÚBLICA DE CHILE
I. MUNICIPALIDAD DE TORTEL
XI^A. REGIÓN - AYSÉN
SECRETARÍA MUNICIPAL



Gerónimo Tropa LLamin
Alcalde (s)

Saturnino Casanova Fuentes
Concejal

Ismael Mellado Vásquez
Concejal

Claudio Ruiz Ayán
Concejal

Juan Ruiz Fuentes
Concejal

Julio Maripillan Vidal
Concejal

Patricia Ramírez Ramírez
Secretaria Municipal (s)
Ministro de Fe

Angelina Díaz Guajardo
Secretaria de Actas

